

November 26

11月26日

Dear UISZ Community,

亲爱的 UISZ 社区

We thank all parents who participated in many ways to make the 2021 edition of the Festival of Arts a true success. Whether by helping to rehearse at home and/or attending the exhibition and the show this afternoon, everyone's cheers and encouragement truly made the difference. The presence and support of the whole community are always encouraging, and oh! So important for our students! Thanks again!

我们感谢所有以多种方式参与的家长，让 2021 年版艺术节取得了真正的成功。无论是帮助在家排练还是/或者参加今天下午的展览和表演，每个人的欢呼和鼓励都真正起到了作用。整个社区的存在和支持总是令人鼓舞的，哦！对我们的学生如此重要！再次感谢！

Other than that, the last three weeks of school before the break will also be eventful with a make-up excursion for the years 4,5 and 6, summative exams in secondary and MAP exams for years three to nine to conclude semester 1.

除此之外，学校放假前的最后三周也将是活动繁多，第 4、5 和 6 年级将进行补偿的户外活动，中学部学生将进行总结性考试，三至九年级将进行 MAP 考试，直到第一学期结束。

Events ahead 近期的活动:

Date 日期	Time 时间	Event 活动	Parents invited? 是/否 邀请家长	Event description 活动详情
Friday, November 26 11月26日星期五	All-day 全天	Festival of Arts 艺术节	Yes 邀请	
Wednesday, December 1 12月1日星期三	TBD 待定	Cliff Haus Outing Info Session 涯迹出游信息分享会	Yes, parents of years 4,5,6 (online) 邀请 4、5、6 年级 线上分享会	Information session on the year 4,5,6 trip to Cliff Haus 关于 4、5、6 年级的涯迹出游信息分享会
December 2-8 12月2日至8日	All Day 全天	Summative exams (Years 6-10) 总结性考试 (6 年级-10 年级)	--	

December 8-10 12月8日至 10日	All Days 全天	Year 4,5, and 6 overnight outing to Cliff Haus 4、5、6 年级 涯迹出游	Sorry, no 不邀请	This is an event rescheduled from last May's Week Without Wall outings. 这是一项从去年五月 的“无墙周”重新安 排的活动。
December 13- 16 12月13日 至16日	All days 全天	MAP Exams Years 6-9 MAP 6-9 年级考 试	N/A 不适用	